



Rada
Európskej únie

V Bruseli 8. apríla 2019
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2017/0225(COD)

7882/19
ADD 1 REV 1

CODEC 791
CYBER 107
TELECOM 146
COPEN 131
COPS 98
COSI 58
CSC 114
CSCI 51
IND 105
JAI 333
JAIEX 50
POLMIL 34
RELEX 305

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o agentúre ENISA (Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť) a o certifikácii kybernetickej bezpečnosti informačných a komunikačných technológií a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 526/2013 (akt o kybernetickej bezpečnosti) (prvé čítanie) – prijatie legislatívneho aktu – vyhlásenia

Vyhlásenie Spojeného kráľovstva

Spojené kráľovstvo chce vyjadriť podporu nariadeniu o Agentúre EÚ pre kybernetickú bezpečnosť (ENISA), o zrušení nariadenia (EÚ) č. 526/2013 a o certifikácii kybernetickej bezpečnosti informačných a komunikačných technológií. Spojené kráľovstvo je odhodlané podporovať bezpečnosť a stabilitu v kybernetickom priestore prostredníctvom posilnenej medzinárodnej spolupráce.

Spojené kráľovstvo si však želá zaznamenať názor, že neuznáva pojem „verejné jadro“ (otvoreného internetu) uvedený v článku 5 ods. 3 a v odôvodnení 23. Keďže ide o sieť sietí, Spojené kráľovstvo neuznáva existenciu „jadra“ internetu. Spojené kráľovstvo sa domnieva, že táto formulácia by sa mohla využiť na podporu fragmentácie internetu, čo by poškodilo pozície EÚ a členských štátov, ktoré sa snažia takejto situácii predísť. Pojem „verejný“ možno vykladať v zmysle zodpovednosti vlády za internet, čo je v rozpore s modelom správy internetu založeným na viacerých zainteresovaných stranách, ktorý podporuje EÚ a jej členské štáty. Podľa názoru Spojeného kráľovstva sú potrebné ďalšie diskusie, v ktorých sa vymedzí, ako sa budú nazývať základné funkcie, ktoré sú základom bežnej prevádzky internetu.

Spojené kráľovstvo sa naďalej domnieva, že prístup založený na viacerých zainteresovaných stranách je najlepším spôsobom, ako riešiť zložité riadenie internetu, a naďalej sa bude snažiť spolupracovať so svojimi medzinárodnými partnermi pri zabezpečovaní dlhodobej budúcnosti slobodného, otvoreného, mierového a bezpečného kybernetického priestoru.

Vyhlásenie Chorvátska

Chorvátska republika by chcela vyjadriť podporu nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady o agentúre ENISA (Agentúra Európskej únie pre kybernetickú bezpečnosť) a o certifikácii kybernetickej bezpečnosti informačných a komunikačných technológií a o zrušení nariadenia (EÚ) č. 526/2013 (akt o kybernetickej bezpečnosti).

Chorvátska republika však chce vyjadriť nespokojnosť so súčasnou chorvátskou jazykovou verziou nariadenia, t. j. s chorvátskym ekvivalentom anglického pojmu „kybernetický“ a jeho odvodeninami v chorvátskom jazyku. Ide o otázku, ktorú sme vzniesli na viacerých úrovniach v rámci Rady. Chorvátska republika je vážne znepokojená tým, že súčasná chorvátska jazyková verzia nariadenia môže viesť k právnej neistote.

Chorvátska republika sa domnieva, že terminológia, ktorú používajú inštitúcie EÚ, by mala byť v záujme zabezpečenia právnej istoty zosúladená s už existujúcou vnútroštátnou právnou terminológiou.

Chorvátska republika je naďalej odhodlaná podporovať otvorený, slobodný, stabilný a bezpečný kybernetický priestor a podporuje všetky snahy o posilnenie európskych kapacít v oblasti kybernetickej bezpečnosti a odolnosti.

Z tohto dôvodu sa Chorvátska republika zdrží hlasovania, pokiaľ ide o hlasovanie a prijatie aktu o kybernetickej bezpečnosti.
